

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**112.** Wer liefert ca. 100 m<sup>3</sup> Schlacken auf 3—15 mm Korn gebrochen? Offerten unter Chiffre 112 an die Exped.

**113.** Wer liefert neue und gebrauchte Sandstrahlbläseapparate? Offerten unter Chiffre 113 an die Exped.

**114.** Wer hat abzugeben gut erhaltene Elektromotoren 800—900 Touren, 500 Volt, à 28—32 PS), 8 PS ca. 1400 Touren, 500 Volt (4 PS ca. 1400 Touren)? Offerten unter Chiffre 114 an die Exped.

## Antworten.

Auf Frage **101.** Wenden Sie sich bezügl. der gewünschten vierseitigen Hobelmaschine an die Firma Fischer & Söffert, Spezialmaschinen für die Holzindustrie, Freiestraße 53, Basel 1.

Auf Frage **103.** Das gewünschte Rollmaterial ist mietweise erhältlich bei Robert Aebi & Cie. A.-G., Zürich.

Auf Frage **104.** Schälmaschinen zum Entrinden und Anspitzen von Bohnen- und Rebstecken etc. liefern Fischer & Söffert, Spezialmaschinen für die Holzindustrie, Freiestraße 53, Basel.

Auf Frage **105.** Für die Lieferung von Nagelmaschinen hält sich die Firma Fischer & Söffert, Spezialmaschinen für die Holzindustrie, Freiestraße 53, Basel, empfohlen.

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft. — Schlosserarbeiten (Feinkonstruktionen) zum Um- und Erweiterungsbau des Maschinenlaboratoriums der Eidg. Techn. Hochschule in Zürich.** Pläne etc. bis 27. April je von 8—10 Uhr beim bauleitenden Architekten, Prof. O. R. Salvisberg E. T. H. Zürich, Zimmer 1 b. Offerten mit der Aufschrift „Angebot für Schlosserarbeiten zum Maschinenlaboratorium E. T. H. Zürich“ bis 29. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Eidgenossenschaft. — Anbau an das Schlossereigebäude und Umbau des Schlossereigebäudes der eidgen. Konstruktionswerkstätte in Thun. Maurer-, Eisenbeton- und Kanalisationsarbeiten.** Pläne etc. im eidg. Baubureau in Thun jeweils vormittags. Offerten mit Aufschrift „Angebot für Schlossereigebäude K. W. Thun“ bis 25. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Schweizer Bundesbahnen, Kreis III. — Erstellung eines neuen Abortgebäudes auf der Station Goldach. Erd-, Maurer-, Verputz-, Holz- und Spenglerarbeiten, sanitäre Einrichtungen.** Pläne etc. bei der Sektion für Hochbau, Bureau 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97, Zürich, und beim Stationsvorstand in Goldach. Formulare bei der Sektion Hochbau in Zürich. Angebote mit Aufschrift „Bauarbeiten Abortgebäude Goldach“ bis 30. April an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich. — Tiefbauamt der Stadt Zürich. Erneuerung des Anstriches der Quaibrücke und des rechtsseitigen Hohlraumes.** Bedingungen etc. auf dem Tiefbauamt. Offerten mit der Aufschrift „Anstrich Quaibrücke“ bis 24. April an die Baukanzlei I. Offerteneröffnung: 25. April, 11 Uhr, Baukanzlei I.

**Zürich. — Baugenossenschaft von Staats-, Stadt- und Privatangehörigen, Zürich. Kolonie Hardplatz, IV. Bauphase. 5 Doppel-Mehrfamilienhäuser mit 40 Wohnungen. Sanitäre und elektrische Installationen, Wand- und Bodenplatten, Terrazzo-Simsen, Linoleum-Unterlagsböden, Schreinerarbeiten, Beschlägellieferung, Schlosser- und Malerarbeiten.** Formulare vom 18.—24. April bei der Bauleitung, G. Leuenberger, J. Flückiger, Architekten, Sihlstrasse 34, Zürich 1. Eingaben bis 25. April, abends an den Präsidenten der Baugenossenschaft, H. Rusterholz, Lettenstrasse 26, Zürich 6.

**Bern. — Gemeinde Gampelen. Renovation im Schulhause. Maurer-, Zimmer-, Gips- und Malerarbeiten, Erweiterung der Zentralheizung.** Pläne etc. bei der Bauleitung, Edw. Greub, Architekt, Ins. Angebote mit Aufschrift „Renovation im Schulhaus Gampelen“ bis 24. April, abends 6 Uhr an Gemeindepräsident Ad. Luder, Wirt.

**Luzern. — Glashütte A.-G. Wauwil. Neubau einer Fabrik mit Bureau und Wohnung.** Halle 95 m lang und 26 m breit. Pfählungs-, Maurer-, Beton-, Zimmer-, Spengler- und Schlosserarbeiten. Pläne etc. beim Präsident der Betriebskommission, A. Gafmann, Wauwil. Tel. Nr. 2. Eingabetermin 22. April.

**Fribourg. — Société coop. immob. „La Fraternelle“, à Fribourg. Installation du chauffage général avec central pour 5 bâtiments de 35 logements, à Gambach, Fribourg.** Offres au président de la société, Ch. Meuwly, conseiller communal, La Fraternelle, Fribourg, pour le 30 avril. Conditions chez le dit.

**Baselland. — Gemeinden Aesch und Pfeffingen. Erstellung des Reservoirs 175 m<sup>3</sup> mit Hahnenkammer am Burgweg, mit Armaturen; Reservoir bei der Ruine Pfeffingen, 2 Kammern von je 235 m<sup>3</sup> mit Hahnenkammer und Armaturen.** Pläne etc. auf der Gemeindekanzlei Aesch und bei der Bauleitung, W. & J. Rapp, Basel. Eingaben mit der Aufschrift „Reservoir Burgweg“ bzw. „Reservoir Ruine Pfeffingen“ bis 25. April, 20 Uhr, an die Post oder die Gemeindeverwaltung Aesch.

**Schaffhausen. — Wasserversorgung der Stadt Schaffhausen. Bau eines Trinkwasser-Reservoirs von 6000 m<sup>3</sup> auf der vorderen Breite. Konkurrenz unter den im Kanton Schaffhausen ansässigen Unternehmern. Erdarbeiten für das Reservoir, Grabarbeiten für die Verbindungsleitung, Verlegung der Engstiegleitung (Vianinirohre) und Drainage, Beton- und Eisenbetonarbeiten, Verputz- und Isolationsarbeiten, Maurer-, Eisenbeton- und Verputzarbeiten für die Apparatenkammer. Pläne etc. bei der Bauleitung, Erwin Maier, dipl. Ingenieur, Steigstrasse 51 gegen Bezahlung von Fr. 10. Eingaben mit der Aufschrift „Submission Reservoir Breite II“ bis 24. April, 17 Uhr an die Direktion der Wasserversorgung. Eröffnung der Angebote am 25. April, 9 Uhr, im Oberhaus (2. Stock).**

**St. Gallen. — Wasserkorporation Wittenbach. Erweiterung der Wasserversorgungsanlage. Grabarbeit für drei Leitungen, zusammen 700 m lang, Lieferung und Verlegung von gußeisernen Röhren, Formstücken und 2 Hydranten.** Pläne etc. bei Gemeindeamann Wehrli, Unterlöhren-Wittenbach. Offerten bis 25. April an denselben.

**Aargau. — Neubau Frauenspital in Aarau. Konkurrenz unter den im Kanton Aargau ansässigen Firmen. Bauplatzeinzäunung, Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Asphaltarbeiten, Naturstein- und Kunststeinlieferung, Treppenanlagen in Kunststein, Blifschutzanlage.** Pläne etc. vom 10. April an je von 14—17 Uhr bei der Bauleitung, Richner & Anliker, Architekten, Zelgistrasse 3, Aarau. Eingaben mit der Aufschrift „Submission Frauenspital“ bis 6. Mai, mittags 12 Uhr, an die kanton. Baudirektion, Buchenhof, Aarau.

**Aargau. — Kirchgemeinde Umiken. Friedhoferweiterung. Erd- und Maurerarbeiten zum Treppenabgang und Dienstgebäude, Kanalisation, Einfriedigung und Arbeiten an den Grabfeldern, Kunststein-, Schreiner- und Glaserarbeiten, Wasserinstallation.** Pläne etc. bei der Bauleitung, C. Froelich, Architekt, Brugg. Offerten mit Aufschrift „Friedhoferweiterung“ bis 24. April an den Gemeinderat.

**Aargau. — Neubau der röm.-kath. Kirche in Lenzburg. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler- u. Dachdeckerarbeiten, Natur- und Kunststeinlieferung.** Pläne etc. ab 12. April beim röm.-kath. Pfarramt Lenzburg. Eingaben mit der Aufschrift „Offerten für den Kirchenbau“ bis 24. April, abends 6 Uhr, an das röm.-kath. Pfarramt Lenzburg. Vom 12. April an ist die Bauleitung zur Auskunfterteilung je vorm. von 8—11 Uhr auf dem Platze.

**Ticino. — Comune di Certara. Lavori da muratura, falegnameria, pittore-verniciatore ed installazioni sanitarie per una piccola aggiunta e migliorie diverse all'edificio scolastico comunale.** Piani, ecc. presso la Municipalità. Informazioni tecniche presso l'arch. E. Besomi in Tesserete. Offerte alla Municipalità per le ore 12 del 22 aprile.

**Vaud. — Démolition et reconstruction d'un bâtiment à la rue de l'Académie No 1 et transformation du bâtiment Cité-Devant No 12, à Lausanne. Charpente, couverture et ferblanterie.** Plans, etc. chez l'architecte A. Guignat, La Saldanelle, chemin de Longeraie, à Lausanne, tous les jours ouvrables de 9 h. à midi. Offres avec la mention „Soumission des travaux d'agrandissement des locaux de la police de sûreté“ au Département des travaux publics, service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant 11, Lausanne, pour le 27 avril à 11 h. Ouverture des soumissions, même jour, à 11 h. 15.

## Occasions - Maschinen!

**1 Abrichtmaschine, 500 br., Kirchner**

**1 vierseitige Hobelmaschine**

500 mm breit

**Spaltmaschinen**

**1 Seitengatter, 130 cm Durchm., Kirchner**

**Kreissägenwellen.**

4188

**S. MÜLLER, Zypressenstr. 66, ZÜRICH.**

**Vaud. — Société immobilière des Salines de Bex.** Reconstruction de la ferme et réparation de l'habitation. Démolition, terrassements, maçonnerie, béton armé, charpente, couverture, ferblanterie, menuiserie-vitrierie, serrurerie, installation électrique, peinture. Plans, etc. à l'Office de Constructions agricoles de l'Union suisse des paysans, Avenue de la Gare 6, Lausanne. Retourner les offres à l'office prénummé jusqu'au 22 avril à 11 h.

**Vaud. — Correction de la Venoge, en aval du Moulin d'Amour, sous Gollion.** Terrassements (500 m<sup>3</sup>), gabions métalliques remplis de pierres (125 pièces) et éventuellement de travaux d'assainissement. Plans, etc. au Département des Travaux publics, Service des eaux, tous les jours de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Offres portant la mention „Soumission pour la correction de la Venoge“ au dit Département (service des eaux) pour le 22 avril à 11 h.

**Wallis. — Kirchenrat Naters.** Neubedachung der Pfarrkirche aus Kupferblech, ca. 1093 m<sup>2</sup>. Eingaben bis 30. April an H. Ludwig Jossen, Kirchenvogt. Formulare daselbst.

**Valais. — Consortage de l'Alpage de Marlenaz.** Tuyaux galvanisés ci-après, rendus en gare de Sembrancher, ou éventuellement rendus à Médières, par camion: 2050 m de tuyaux de 1 pouce, 80 m de tuyaux de 1 1/2 pouce. Soumissions pour le 22 avril, à Théophile Gard, à Villetta, Bagnes.

**Wallis. — Ernest Biffiger,** Handelsmann, Naters. Geschäfts- und Wohnhaus. Maurer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten. Pläne etc. bei der Bauleitung, Architekt Haas in Brig. Angebote mit Aufschrift „Gebäude Biffiger“ bis 28. April an die Bauleitung.

## Wasserversorgungen

Brüschweid, Oberoffikon, Unteroffikon, Grüningen und Binzikon (Zürich).

## Bau-Ausschreibung.

Die oben erwähnten Wasserversorgungsgenossenschaften eröffnen hiermit Konkurrenz über die **Neuerstellung u. Ausbau ihrer Wasserversorgungsnetze mit Hydrantenanlagen.**

**Ausführung der Grab- u. Rohrlegungsarbeiten von ca. 11800 m Länge.**

Zur Verwendung gelangen Röhren und Formstücke von 175 bis 40 mm Lichtweite, 95 Hydranten, 98 Schieber etc.

Pläne und Baubedingungen liegen für alle Genossenschaften beim Präsidenten der Wasserversorgung Binzikon, Herrn J. Iten bis zum 18. April auf, woselbst auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis zum 24. April 1933 an J. Iten, Binzikon-Grüningen einzureichen.

Rapperswil, den 10. April 1933.

Die Bauleitung:

**Emil Frey,** Zivilingenieur,  
1309] Ing.-Bureau für Hoch- und Tiefbau.

**Zu verkaufen ganz trockene, feijnähr.**

**B R E T T E R**

ca. 8–10 m<sup>3</sup> 18 u. 24 mm Klotzbretter, I.-II. Kl.  
" 20 m<sup>3</sup> 30 mm " II. "  
" 12 m<sup>3</sup> 36–60 mm " I.-II. "

Anfragen sind zu richten an: 1326

Telephon 10, Gommiswald (St. Gallen).

## Gelegenheitskauf!

Wegen Aufgabe in Schnittwaren sind ca. 50 m<sup>3</sup> dürre geschärmte, tannene Klotzbretter meistens Schreinerware von 18–60 mm, abzugeben.

## Gerüststangen

160 Stück schöne, rottannene, 15 bis 20 m lang. Ferner verschiedene Bäume

## Kirsch- und Nussbaum

rund und geschnitten. 1237

**Jos. Heltzmann, Schachen-Malters - Tel. 95**

**Zu kaufen gesucht**  
tannene

**Klotzbretter**

24 mm stark, Ia. trocken.  
Offerten an

**Gebr. Amsler**  
Mech. Schreinerei  
Langenthal (Bern). 1182

**Zu kaufen gesucht**  
Holzbretter

in Weimut u. Tannen, 18–30 mm,  
Kirschbaumbretter

30–60 mm,  
**B u c h e n**

24–60 mm,  
**Nussbaum**

30–60 mm,  
**Schwarzerlen**

30–80 mm.  
Alles saubere, trockene Ware. An Teilzahlung muss ein sehr gut erhaltener Lastwagen, 2/3 T. neu auf Pneu bereift, genommen werden.

Offerten unter Chiffre **B 1299** an die Expedition.

**Wir suchen**

zu sofortigem Eintritt auf den Platz Luzern einen

**Zimmer-Polier**

mit guter Praxis in Beton-Schalarbeiten,

Offerten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre **Z 1367** an die Expedition.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & Co. ZÜRICH  
1880. Gegründet.

Löwenstrasse 15

**Zu verkaufen**

ca. 4 Waggons schöne  
1. und 2. Klasse

**Baumbretter**

Absolut trockene Ware von  
18–60 mm Dicke.

**Hs. Stettler-Oberli**  
Eggiwil i. E. (Bern). 1218

Grösseres Quantum

**Bauholz**  
**Parallel- u.**  
**Klotzbretter**  
zu kaufen gesucht.

Offerten unter Chiffre **B 1316** an die Expedition.

**Kaufe**

**Hagenbuchen-**  
**Bretter**

40 mm stark in Längen von  
1,50 m und 3 m, nur sehr  
saubere Qualität.

Offerten sind zu richten an

**Ad. Rüttli, Sägerei**  
Balsthal (Solothurn) 1325

**Zu kaufen gesucht**

grösseres Quantum trockene

**Bretter**

verschiedener Dimensionen.  
In Verrechnung müsste ein  
**Auto**, Marke „Fiat“, geschlossen, Modell 503, in tadellosem Zustande, oder **Schuldbrief**, auf neuem Geschäftshause haftend, übernommen werden. Rest würde bar bezahlt. 1185

Offerten unter Chiffre **W W 99** postlagernd Langnau i. E.

34